

# DOBROGEA JUNĂ

ABONAMENTE:

Pe un an . . . . . 10 Leu

Pentru preoți și învățători . . . 8 "

Anunțuri și Reclame după invocătură.

ORGAN AL TINERIMEI DOBROGENE

Apare la 1 și la 15 ale fiecărui lună

DIRECTOR SI PROPRIETAR

CONST. N. SARRY

Redacția și Administrația str. Dorobanților 17

## Cerem cuvîntul Justiției

Bărbații politici al României, fără deosebire, recunosc, că unul din realele cele mai mari, de care suferă organizația acestui Stat, e reaua Administrație, și că legiuirile cele mai desăvîrșitoare nu vor putea da roade bine-cuvintate, cît timp va fi chemat să le aplice un personal administrativ în condițiunile celor de astăzi.

Constatarea aceasta nu are nevoie — credem — de nici o demonstrație; ea e pe lîngă mintea fiecărui om. Am avea de adăogat un singur lueru și anume: că, dacă dincolo, în România „constituțională”, un personal administrativ corrupt și venal a ținut țara în loc, sub multe raporturi, ba din punct de vedere al moralităței publice a dat-o chiar îndărât, apoi aci, în Dobrogea, lipsa oricărui selecționări și discernămînt la recrutarea agenților de tot felul, că urma să aplice Legea — o lege nouă pentru populaționea indigenă — a constituit o erimă, în cel mai larg sens al cuvîntului.

Socotită, pînă chiar în timpul din urmă, ca o „țară de surghiun”, Dobrogea a fost azilul tuturor zbirilor și necinstitiilor din România propriu-zisă și din Basarabia. Aceștia, tratînd provincia aceasta ca pe o „țară cucerită” iar pe locuitorii ei ca pe niște oameni „dati pe mîna lor”, neavînd în vedere de cît interesul și poftele lor proprii; administrația numai... amenzi, bătaii și injurături, așeuncit aicea totul și toate.

Greșală neîertată, întru cît felul cum va fi și stiut să cultive și să assimileze Dobrogea, era examenul de capacitate națională, pe care România îl dădea în fața celor șapte Puteri semnatare ale tratatului de la Berlin.

...Era și timpul, ca finalișii conduceători ai treburilor publice din această țară să se reculeagă. România nu o săracă în oameni cinstiți și destoinici, și nici Dobrogea n'ar merita par că o soartă atât de vitregă!

Aceasta este cel puțin impresia, pe care ne-o sugerează ultimele evenimente.

La Constanța, în urma unei anchete rînduite la Primăria orașului, se descooperă și se dau în vîleag, prin publi-

citate întinsă, toate actele necinstitite de care s'a făcut vinovată fosta administrație comunala, de sub conducerea d-lui Ion Bănescu. Ordonanțe de plată nejustificate, înlăturări și dosari de oferte, lipsă de scrupule, falșuri chiar, în scriptele comunale, sunt denunțate, fără nici un înconjur.

La Tulcea, de asemenea, ni se anunță de către „Dobrogea Liberală” foaia oficioasă din acea localitate, o anchetă la Primăria orașului, care să dezvăluască abuzurile comise de ultima administrație comunala.

Se pun astfel în sarcina foștilor editi ai celor două reședințe de județ acte și fapte posibile de penalitate riguroase — acte și fapte, cără dacă ar fi fost consumate de niște simpli muritori, de mult ar fi fost înfligate de Justiție, aşa cum se cuvine.

Suntem îndreptătiți să credem că aceia, cără și-au propus să rupă cu un trecut dăunător din toate punctele de vedere și să inaugureze o nouă eră, nu se vor mărgini numai la denunțările platonice, care vor face cel mult lumea să credă, că există în țara asta două feluri de dreptății: una pentru cel mic și alta pentru cel mare! Fapte, ca cele de cără no ocupăm, nu pot și nu trebuie să rămână fără sancțiune.

Trebuește, odată pentru totdeauna, să se consfințească, că cei puși în capul afacerilor publice nu sunt trimiși acolo pentru a-și face treburile și pentru a îndopă o clientelă nesățioasă; trebuiește, mai ales, ca marea masă a contribuabililor, a celora cără due tot greul, să vadă că ființa partidelor de guvernămînt nu-și are rațiunea de a fi numai pentru a se succede unul pe altul la desfășările Puterii, ci și pentru a exercea un control reciproc asupra acestelor respective: trebuiește, în sfîrșit, să vedem cu toții, că demnitatea, fie ea cît de înaltă, cu care a fost investită o persoană, un timp anumit, nu e un drept care să-i asigure imunitatea în fața legilor țării.

Trebue aleasă o dată neghina de griu; iar vinovații, ori cără ar fi ei, să-și primească pedeapsa.

Și date fiind moravurile noastre politice, — foarte bine cunoscute — trebuie să se procedeze fără cea mai mică întîrziere.

1 Decembrie 1907.

Const. N. Sarry

## IMPRESII

Cine, din cîți a vizitat Capitala, n'a tăcut o preumbilare pe fostul „Pod al Mogoșoaiei”, unde azi se restașă pe birj cu cauciucuri, în vitrine luminante a giorno, pe balcoane, sub balcoane, în față și în dosul perdelelor și galeriilor de mătase, luxul și destrăbătărea celei mai neafrinate?

Si cine nu s'a oprit, înainte de a ajunge la capul acestui „pod”, în fața majestuoasei clădiri, ridicată în anul minuitrei 1906, de către reprezentantul Dinastiei Cantacuzino, a cărui mormău stă pe frontispiciul clădirii și d'asupra porții, ca o sfidare a... Constituției — a aceleiași Constituții, pentru a cărei respectare face altă cauză partidul condus pînă mai odinioară de Domnia-Sa?

Mă găseam, zilele trecute, în Capitală și, în trecerea mea pe Calea Victoriei, privirea mea a fost atrasă, ca totdeauna, de reședința d-lui G. Gr. Cantacuzino.

Bura începe și sufia un vînt de acelea, care pătrund pînă la oase, pe cind Palatul parea că rînește ironie la vremea care începe să se sărilească.

In față ușii de intrare a Palatului, cu căciula rînijită și îndesată pe urechi, cu mîinile virite în buzunarele unui ză bun rupt în coate, abia cîtezind să arunce în sus, din cind în cind, pe fură, cite o privire slăoasă, un țaran să zgrebului, cu spinarea încovoiață, în așteptarea zilei de... er!

Aș fi cerut să cobor un moment în adîncurile sufletului acestui „instrument de muncă” — cum i s'a zis de la înălțimea tribunei parlamentare. În ultimele discuții — și să cunoște ce gindește și ce simte el, bilet, flămînd și gol, și care, ori ce s'ar spune, are conștiința că duce greul în țara românească, despre această minunătie de casă, la a cărei ridicare dinsul — o știe, fără îndoială, prea bine a-ceasta — a contribuit atât de mult?

Aș fi ținut să aud din gura lui, în cazul cind el ar fi fost dintr'un sat, pe unde a bîntuit jaful și pirjoul în primăvara aceasta, ce crede dinsul asupra trăiniciel în viitor a acestor palate uriașe?

Si aș mai fi dorit să știu, cum concepe el distanța dintre micimea lui și grandiozitatea evidentă a așezămintului din față-l?

...Toate acestea mi s'au perindat prin minte, în răstimpul cît am parcurs nu tocmai scurta și poleită cu aur îngrădită cu fer a Palatului d-lui Cantacuzino și la capăt, cind să-mi arunc încă odată ochii asupra țăraniului ce sta, adus de spate și rezemat de ușa colosalei clădiri; am avut o clipă perfecție impresia, că văd pe legendarul Atlas ținind Pămîntul în spinare.

CE-SAR.

## IN BANI, SATENI

Trăim într-o țară așa de bogată.

Suntem totuși un popor așa de sărac!

Cit ne e țara de bogată, ne-o dovedesc străinii, cără mișună prin toate colturile: la orașe și la sate, la munto, la deal și la baltă, în păduri și pe cîmpii.. peste tot în sfîrșit, unde e „miere” se adună aceste viespi, de care nu vom putea scăpa de cît învățind și noi bine mășteugul de a scoate miera și mai ales cum se apără miera scoasă d-a-gata

Cit suntem de săraci, cine nu mai vede azi, în Noiembrie, atîtea luni după trista primăvară a anului de vecinică memorie, a anului 1907?

Si nu e o primejdie mai mare, pentru un popor, ca săracia.

**Sărăcia aduce mizeria; mizeria aduce brutalizare, aceasta aduce simțire și astăptare.**

Cind un popor în sărăcie și mizerie, nu e încă abrutizat, dă mari speranțe pentru viitor: și o dovedă că nu se dă cu una cu două, și o dovedă că posedă puternice insușiri de viață pe care putem pune nădejdi multe, dar care, impun de lindă, conductorilor de orice fel, trezire, vechere, grija și nuncă.

Cu ce store străinii until pământului?

Cu două lucheruri: cu capul și cu banul.

Capul lui, îi spune cum să scoată un *ban*. Această ban, este *mijlocul* de a-i aduce alt *ban*.

Cap avem și noi, periu-ne-ar intuiericul din el, ca să nu piară chiar el. Ba nu mint de loc, cind voi spune că în bezna capului nostru stă ascuns mai mult diamant de cît în capul lor; dar diamantul nostru — inteligența noastră — e plin de zgură, care-i întunecă strălucirea. Meșteri buni, care să-l curețe bine... și atunci, steaua renașterii noastre, va lumina bine calea vieții și nu vom mai bojbocăi în Ierusalimul piorzării.

*La școală*, oameni buni, la școală!

La școală statului—la școală vieții, la școală lumiș, frațiilor.

Lumină-vă. Deschideți ochii, destupați-vă urechile, sumeți-vă mințile și începeți. Începeți zidurile cele nouă ale nouului Ierusalim. Începeți a face un ban. Și acest ban, păstrați-l și invătați să cîștigați altul cu el. Începeți cu stringerea economiilor voastre.

Dăți-vă seamă, că în starea de azi a desvoltării popoarelor puterea eea mai mare, pirghia cea mai puternică, care birue greutatea vieții, este *banul*, e *capitalul*. Ceea ce odată se cuceră cu sabia, azi se robește cu capitalul. Nu vă spun că popoarele bogate au robit pe popoarele sărace. Poporul sărac e în satul vostru. Uitați-vă unde e cămătar: un sat întreg e în mina lui.

Și cind te gindești, n'af de ce te miră; parecă aşa e în firea lucherurilor; d-ța care citești, să fiu în locul cămătarului, tot cau aşa ai face; dacă ai inima bună, poate ai face ceva mai puțin. Stii, cind n'ai face? Cind nu ti ar da mesaj! Și știi d-ța cind nu ti-ar da mesaj: cind lumea cu care ai afacere, te-ar pricepe și cind—ce-ar face, ce-ar drege—nu prea ar avea nevoie de d-ța.

— Dar, o întrebare: cind ești sărac cum să nu ai nevoie de bogat? La cine să alergi, la vreme de nevoie și, la incolteală să te dai legat și de mii și de picioare, numai să scapi?

— Ca să scapi „dela incolteală” pentru ea în urmă să te vezi virit atât, incit să nu mai poți nădădui să „scapi” niciodată—este un mijloc; e un mijloc sigur, dar... care presupune iarăși înțelegerea capului d-tale (vezi, mare, fără *cap*, nu e nici o nădejde de minciu în lumea asta!).

Acel mijloc e *stringerea economiilor în băncile populare*.

Băncile populare! Iată scăparea de sărăcie a poporului nostru. Isvorite din însăși nevoie celor ce duc greul și din dragostea de aceștia a oamenilor pricepători de rosturile neamului nostru, acest produs al *nevoii și sufletului românești curat*, formează azi reduta cea mai puternică în calea vrăjmașilor răi, șireți or inconștienți și la adăpostul căror se plămădește izbăvirea economică și sufletească a unor țărănimii de milioane, a insușii poporului întreg, a insușii neamului întreg.

Înțelegeți bine acest lucru, săteni și alergați de le întăriți. Ca furnica, alergați și stringeți din toate părțile, ban cu ban. Păcătura mică, face lacul mare.

Ca miine-poimiine, veți avea la olaltă, în satul vostru, un *capital* mare, *al costură*. Să știi că atunci și numai atunci, sunteți și voi stăpini, pe banul vostru, pe *munca voastră*, pe avutul vostru. Și numai atunci veți simți și voi că trăiți în lume.

Băncile populare vor aduce mai întâi mărele folos că vor concentra economiile sătenilor, care pînă aci se risipiau în vînt, ori se îngropau în pămînt. Început cu început, sătanul se va pomeni că are strins un mic capital, fără să simtă cum. Odată cu creșterea capitalului, va crește și încrederea în sine, mindria proprie, neatîrnarea sufletească.

Neatîrnarea sufletească e cu putință numai acolo, unde e neatîrnare economică. Iar neatîrnarea economică vor aduce-o negreșit Băncile populare, care cu capitalul strins, vor pune *credit* la dispoziția sătenilor, spre a nu mai fi prinși în lajurile cămătarilor. Este cunoscut, că aceasta era una din principiile cele mai de căpetenie ale sărăciei țăranului român. Impins de nevoie, acesta căuta credit la cămătar, la circumar, la arendaș. Tot de nevoie, prima ori ce condiții îi se impuneau. Capetele nu se mai puteau plăti niciodată; abia dobinzile dacă le putea întreține datornicul cu întreaga lui familie, prin munca de o vară; în gura iernii strins iar cu ușa, da din nou fuga la cămătar și iar se începea afacerea dela cap, — capetele din trecut răminind tot capete. De altfel, capetele nu interesează pe cămătar. E sigur că chiar de multe ori, că le pierde. Tinta lui însă e să te aibă în mină, să-ți robeasca *munca*, cu care el înzecște capitalul. În satul cutare, afacerile circumarului cutare merg de minune. A vindut și vinde po-datorie. Capetele nu-l întresează atât, dacă „l'asculți”, (altfel, îl vezzi zilnic la judecătorie cu cel „șaratant”). Un cătun întreg e în mina lui, vara întreagă. Priceput în a stoarce munca „robilor” azi are proprietăți și vîț intinse, iar cătunul lui... din fruntea satului cum era odată, azi e cel mai sărac, cu oamenii cei mai neînțelegători din sat.

Băncile populare au această chemare socială-economică, de a face pe sătan *stăpin pe munca lui*, ferindu-l de cămătar, punându-i credit estin la îndemina,

Înțelegeți odată, săteni, ce cîștig mare vă aduce băncile, cind vă împrumută cu 7, 8 și 10 la sută pe an, adică 15—16 bani—parale d'ale miciile—la pol pe lună, în loc de doi lei, doi francușori de argint; și pricepeți odată, ce înseamnă a fi cineva *stăpin pe munca lui*!

Dar, iar vă spul: băgați de soamă un lucher. Băncile n'au izvor nici în cer nici în pămînt, ele au izvor în punga voastră, în capul vostru, în inima voastră, în munca voastră, în economia voastră. Ca să ai de unde lua miine mai mult, du-te și pune d-a cumă mai este puțin. Așa se face treaba.

Dar, băncile populare, odată întărite și bine conduse, vor aduce un folos și mai mare. Aflați în posesiunea unui capital, cu o educație economică oarecare—lucru pe care neapărat îl aduce organizarea în asociații.—*producția* va crește în mod simțitor. Sătenii organizează în obști, vor lua cu preț mai estin pămîntul de care au nevoie direct de la proprietar, evitând pe arendașii intermediari. Il vor munci după o rînduială oarecare, cu instrumente bune cumpărate tot prin bancă, cu vite bune; produsele le vor vinde în comun tot prin bancă, direct la casele mari, înălțând astfel specula și șarlataniile samsarilor jidant și greci. Cît nu vor fi de cîștigați atunci sătenii, de pe munca lor, care altfel, se duce în vînt!

Și vor mai fi folosiți, că se va ieftini și *consumul* lor. Toate producțile, toate unelele, toate articolele înșiruit, de care au nevoie în cantitate mai mare vor fi cumpărate de bănci direct de la fabrică sau de depozitele mari și vor fi vîndute în cost la săteni.

Treptat, băncile populare vor aduce alt mare folos: cu capital și cu spirit economic, vor lua din miinile străinilor toate întreprinderile, din care aceia store aur: grădinărit, brutărit, comerț de cereale și de fructe, exploatare de păduri și a.

Din acest punct de vedere, băncile au o

mare chemare națională—făcind în stare pe Români de a se folosi numai ei de bogățările lor—și socială; scutind clasa cea mai numeroasă de exploatarii șiretilor și înarmind-o în lupta vieții: ușorind astfel prăpastia dintre clasele sociale ale țării de unde de la fund, cu cîte mai adincă sumegă gază care se aprind, care cutremură, care dărime și răstoarnă, ca o urgie dumnezeiască.

Cît e de mare chemarea acestor instituții o vedem împede azi, cind guvernul, în trebuință de reforme economice cu care va înzestră țara, nu găsește altă temelie mai solidă pentru acest așezămînt al reformelor, de cît tot băncile cu ramurile lor cooperative.

Si precum în „Cooperare” și-au găsit deslegarea progresului țării agricole înaintate—cum e Danimarea, Olanda, etc. — tot în „cooperare”, al cărei început este banca populară, tot aci ne punem și noi nădejdea mintuirit noastră.

Conducătorii băncilor populare, pe care niște închipuim oamenii cei mai de seamă—altfel banca e un pericol — să ia aminte dect, să înțeleagă la ce operă mare sunt chemați.

Să indemne pe toți, cind ei exemplu, să depue regulat la bănel, ca să crească capitalul.

Să nu tindă la dividende mari—altul fiind răstul depunerilor — și să dea cu dobinză miei, fără străganiri.

Să se ferească de oameni pricinaș și egoiști, fie de a primi în bănel, fie mai de seamă în consiliul de administrație, mai bine să-ți facă rău d afară, de cît dinăuntru.

Să nu împrumute de cît cind e sigur împrumutul și cind aceasta e întrebuită în producție. E un pericol a împrumută pe cineva ca să-ți îmbrace nevasta or fetele, ori să plăti datorul pe la circum.

Sunt cazuri unde se poate acorda împrumut fără a fi băgat în producție (spre exemplu a-și cumpăra un boiu, a-și planta pomi, etc.), cum de ex. o neorocire întimplată cuiva. Se cere atunci chibzuială și justă apreciere din partea consiliului.

In sfîrșit, cind un membru al băneli e dovedit că e o pedică la progresul acestor instituții, coială să aibă curajul a-l elimina. Altfel e mai rău.

Ceea ce se cere mai presus de orice, este ca consiliul conductor să fie compus din oameni cinstiți, înțelegători și munaciitori.

Si o altă măsură, menită a întări puternic băncile populare prin solidarizarea lor economică și morală, este federarea băncilor după regiuni.

Vom vorbi despre aceasta în numărul ce vine

I. Mihalache.

## Vorbe înțelepte

Nu există de cît o fericire: datoria. Nu e de cît o mingăiere: munca. Nu e de cît o placere: frumosul.

CARMEN SYLVA

Autoritatea și puterea sunt două lucruri deosebite; autoritatea se exercită numai moralmente și are înfluirile asupra inimii; nici odată forța său teroare nu îzbutesc a o da; ea presupune dreptate în cel ce o exercită și respect în cel ce o suportă.

LEGOUVÉ

\* Omul este productul educației sale.

HELVIUS

De vînzare una casă solid construită avind 4 camere spațioase, bucătărie și pivniță, curte spațioasă și grădină cu diferite pomi fructiferi, situate în Anadolchioi, mahala Koicu, distanță 5 minute de oraș. A se adresa d-lui C. Lumanianu proprietarul lor.

**Un manuscris inedit  
al lui Neofit, fost rabin  
(Rabi Moldavo)**

Intr'una din excursiunile la munte, abătinându-mă și la Mănăstirea Rătești, din județul Buzău, unde după multe cercetări am aflat la o monahă, pe lîngă unele documente cunoscute din secolul 17-a și două cărți în manuscris. Una cu conținut religios, un teatravanghel, care avea la fine cîteva file, care cupă cum am arătat eu altă ocazie conțineau un fragment dintr-o cronică română; alta de un format 0,15x0,18 cartonată și cu scrierea mărunta, indesată pe un cimp de 136 pagini, era un manuscris autograf al lui Neofit, fost rabin.

Mal 'nainte însă de a intra în amănunt asupra manuscrisului, să vedem cine este Neofit, rabinul?

În seură pînă acum se știa că este un scriitor de la finele secolului al 18 și începutul celui de al 19, care s'a făcut cunoscut Europei prin o scriere anti-ovreiască de ceea mai mare însemnatate.

Asupra originelor lui s'a scris o mulțime de păreri și s'a ivit o mulțime de controverse. Antisemitiștii austriaci, în frunte cu Schneider (Deutsches Volksblatt No. 4355) susțin că Neofit a scris carteasă în grecește, în Grecia, după care apoi s'a făcut traduceră în italienește, arabește și românește. După Schneider și Herman Herbst, Neofit, după cum numele îl arată, a fost un călugăr grec, care imbrăcăse rasa monahală în Grecia sau mai bine zic în sf. Munte.

Drumont, în *La France Juive* (pag. 414 vol. II) din potrivă pare a se apropia de adevăr. Fără a preciza locul unde a scris și limba în care a scris, zice că autorul este un ebreu, născut în secolul trecut (13-a) care din rabin a devenit călugăr. Tot el îi dă și numele de rabi Moldavo, numire cu care apoi l'a înzestrat și antisemitiștii germani. Titlul primei și ultimei cărți cunoscute pînă în prezent, după Drumont, ar fi: *Réputation de la religion des Juifs et de leurs rites par démonstration du vieux et du nouveau testament*. Apoi mai departe se exprimă astfel: *Publié d'abord en 1803, en langue moldave, il fut traduit en grec moderne par Jean de Giorgio, et en arabe par les orientaux qui, victimes séculaires des Juifs, s'intéressent à la question sémitique beaucoup plus que nous ne le supposons. Réimprimé à maintes reprises en Roumanie, à Constantinople et dans plusieurs villes d'Orient, il a toujours disparu. Un habitant de Damiata écrivait à ce sujet: „On peut appeler riche d'un grande trésor celui qui en possède une copie, et très riche qui en possède un exemplaire imprimé. La cause de ce fait est l'or Juif qui a essayé de faire disparaître du monde le souvenir de cet ourrage.“*

Raritatea acestei cărți în adevăr este do mirat și exterminarea ei trebuie atribuită celor interesanți în cauză, totuși în același volum la pagina 422 atestă că autorul era un călugăr grec, idee de alt fel împărtășită și de scriitorul italieni.

Cu toată raritatea ediției române, după multe năzuințe am putut a-mi procură un exemplar tipărit la 1803. Titlul acestei cărți, lung ca la toate cărțile vechi românești, sună astfel: *Infruntarea jidovilor asupra legei și a obiceiurilor lor, cu dovedirea din sfinta și dumnezeasca scriptură, din cea veche și din cea nouă. Acum întîi, întru acestași chip tipărită, în zilele prea luminatului și prea înălțatului Domnului nostru Alexandru Constantin Muruz voevod, întru a dona omnie a Măriei sale în Moldavia, cu bărsuirea, și cu toată cheltuiala prea sfintei sale Kirin Kir Jacob, mitropolitul a toată Moldavia. Întru Epografa sfintei mitropoliți în Iași, la anii de la Hristos 1893. Ediție în 8. etc.*

Această carte este împărțită în patru capitoare:

- a) Taina ascunsă și acum descoperită asupra jidovilor pentru singele carele iau el de la creștini, și ce face cu dinsul, cu dovedirea din sfinta Scriptură.
- b) Despre înmulțirea jidovilor.
- c) Asupra numelui de Israel.
- d) Când va fi o turmă și un păstor, (următoare de alte discuții teologice).

Din acest text era imposibilă dovedirea. În mod precis, unde s'a călugărit Neofit, și în ce limbă a scris carteasă. Odată cu descoperirea manuscrisului de care am vorbit mai sus, s'a rezolvat și problema originelui, numelui și locului scrierii.

Manuscrisul poartă titlul „Catechizmul“ lăuat după cum spune autorul spre mintuirea celor ce vin, și spre combaterea celor dușmani lui Hristos. Prefața manuscrisului, fără titlu, este o mărturisire a originelui autorului și o profesie de credință bazată pe o mulțime de citării biblice și evanghelice. După ce spune că Dumnezeu a pus soarello spre a lumina întunericul și să stăpînească marginile nopții se exprimă astfel: *Așea și eu călosul cum am ajuns la plinirea anilor, la vîsta de 40 de ani, cu întunericul uopței am fost acoperit, că aproape de iad fiind cu neredere spășenii întunecat eram. Atunci purtindu-se același nume peste apa botezului meu cel dat mie de părintele meu cel susținător Kir Gheorghie Archimandritul și starețul de la sfintul schit Cernica din jura românească.“ etc.*

Și mai departe: - Cum am început a crede în Christos, mi-a deschis Dumnezeu ochii, cel susținător și am început a pricepe sfânta scriptură, căci mai nainte de să am fost întru jidovime, tot n-am priceput titlul scripturei și n-ai luminat Dumnezeu pe prea sfântul și prea lăudatul milostivul stăpînul nostru Kiriu Kir Dositheu, Arhiepiscopul și Mitropolitul a toată Ungaria, care m'a îndemnat ca să scriu această carte luminată ce să și zice: *Catechizmul, spre îndreptarea multora din Iudei, din ereticii cel ce vin către sfântul botez, căci de față vedem că în zilele prea sfintei sale vin prea mulți către sfântul botez dintr-alte neamuri..*

Din acest pasaj credem că recese destul de clar că autorul manuscrisului este un călugăr de la Mănăstirea Cernica, care a fost rabin între Ovrel și după stăruințele mitropolitului Dositei Filitis și a arhimandritului Chinoviciu a trecut la creștinism, devenit un asiduos creștin și un temeinic combătător antisemit al neamului său.

Manuscrisul este împărțit în patru capitole, și la început declară că va mai scrie și altă carte asupra obiceiurilor jidovilor.

Manuscrisul e din anul 1797, iar asupra afirmațiunii mele că a fost scris de Neofit cel care a tipărit în Iași carteasă de care am vorbit mai sus, nu poate fi nicăi o indoială.

Mal întîi pentru că în însuși carteasă imprimată la 1803 se spune de autor că a mai scris și alte cărți contra ovreilor, afirmațiune care se află chiar în manuscrisul astăzi în posesiunea mea după cum am spus. Apoi chiar în acest manuscris la pagina 20, intîlnim însuși mărturisirea numelui autorului în următoarele stihuri:

Numele scriitorului în stihuri:

- Nu este cu puțință, cine-va și să se mintuiască,
- Ebreu fiind sau altă erdință ereticească,
- Oh și val cine dar să va mintui,
- Fără numai creștinul pravoslavnic de să va pocăi,
- Inimele și susțelele noastre fraților să smerim prin pocăință foarte-
- Totdeauna să ne aducem aminte de moarte,
- Mă rog Doamne că ertare de păcat să mi se dăruiască,
- Orbirea și rătăcirea eea de nai 'nainte să nu să mai pomenească.

Nu sunt însă cu totul negreșit.

- Acuma și după ce rătăcirea cea jidovească am părăsit.
- Hristoase fiul lui Dumnezeu dăruiește dar îndreptarea desăvârșită.

La anul de la mintuirea lui 1797.

Citind inițialele acestor stihuri de sus în jos, vedem că nu prezintă numele autorului: *Neofit monah*, și pe baza acestora controversa ridicată de Schneider și Drumont va dispărea. Neofit s-a călugărit la Mănăstirea Cernica din Muntenia, și tot acolo s-au făsări operaile sale.

Textul manuscrisului e de ceea mai mare însemnatate, atât ca lucrare teologică, cit și ca serie antisemita, și ar merită să fie publicată și împărtășită nu numai în țară dar în tot locul unde se simte necesitate de bogatele cunoștințe și mărturisiri religioase.

Manuscrisul pe care l-posed a aparținut într-o vreme starețul Mănăstirei Butoiul și nu am putut așa cum a ajuns în mină călugăritel din schitul Rătești.

Virgil P. Andronescu

## Interview cu d-l Colonel Dr. A. Zissu

Luptătorii pentru acordarea drepturilor politice Dobrogenilor n-ar găsi moment mai prielnic pentru agitarea en izbîndă a cauzelor, de cînd acuma cîndse desbat în Parlament reforme de însemnatate vitală pentru statul românesc, ca acelea în chestia agrară și care reclamă colaborarea tuturor oamenilor de valoare din jura românească.

In aderării cit n-ar cîștiga aceste desbateri, dacă economiștii de talia lui Spiro Dia-mandopol, finanțari cu d-nii Hagi Lazăr și Radu Ionescu, logiciani cu d. Tanasache Hagi Gheorghiu, oratori cu d. Isaia Ant-scher ori Ali Cezmeli Memet-Aga, higieniști și oameni politici cu d. dr. Colonel A. Zissu, Ion Bănescu, etc. ar contribui cu luminile lor în discuție!

Însă, fiind că Parlamentul român n'are încă cîstea și putința de a prenumăra printre membrii săi somități ca cele de mai sus și pentru că ur si păcat ca părerile unor asemenea capelo de seamă să rămînă înmormântate în testele respective, ne-am propus cu, pe cale de interviuri, să ușlăm și să dăm publicității soluțiunile ce ne vor împărtăși acești savanți, trinții de o soartă ingrată în această fărăsoară, prea mică pentru măreția lor.

Vom începe cu d. Col. dr. Zissu.

L'am găsit la locuința d-sale, din strada Mircea, lucrînd la un birou încăreat cu vrăjuri de cărți, poștale ilustrate.

După ce i-am arătat scopul vizitei noastre și l-am felicitat de alegerea d-sale ca președinte al Clubului Conservator din localitate — felicitare la care dinsul nu ne-a răspuns nimic — ne-a poftit să luăm loc pe un fotoliu, de pe care a trebuit să gonim un cotoi, care torcea „ciorapi de lîmă pentru distinsul nostru interlocutor.

— Slăbiciunea mea, pisicile! — ne zice, rîzînd, savantul doctor — și după ce luă poza ce-i convenia, prinse a vorbi.

— Voiești să aști, mi-ai spus, tonul familiar al Doctorului să nu vă surprindă părerea mea în chestia reformelor agrare.

— Da, d-le Colonel, încredințat fiind, că soluțiunile ce d-va, refi propune și pe care, cu voia d-va, le voi da publicității, vor contribui într-o foarte mare parte la deschiderea grelei probleme, ce preocupă azi, în cel mai înalt grad, pe toți bărbații politici deopotrivă.

— Apoi, d-le jurnalist, uile cum să lucrezi cu Reformele. Ai servit de sigur în armată și știi ce însemnează a „reforma“ un militar. Soțialistii din Gurău sub curînt că introduce „reformă“ vor să reformeze pe toți fărăni, ca să nu aibă cine să le mai ceară Votul Universal, pe care din săi l-a săgă-

duit. Trebuie să recunoști, că dinții fac un periculos joc de... cuvinte!

— Recunoște, d-le Colonel și presentimbul D-vă îmi dovedește încă odătă, că sunteți un adinc cunoscător al morarurilor acestei fări.

Dar în chestia islazurilor, care ar fi soluțunea preconizată de d-va, d-le Doctor?

— Cu islazurile ești așa reteză-o în două vorbe. Ce le trebuie la fărani rile, în secolul asta al aburului și electricităței? Să-ți cumperi foști mașini și să dea dracului rilele; atunci n-ar mai avea nicio nici de îmagini și chestia ar fi tranșată.

— Dar vîtele procură și hrana, d-le Doctor.

— Știi că s-a inventat o plantă. Cum înce... dracu s-o ia... Soia! Așa... Apoi, nă, ei-căi mai bună ca o vacă și unde mai puț, că nu mai umple bătătura de bălgări.

— Știi, d-le Colonel, că mai e în discuție un proiect al așa zisilor "judecători ambulanți".

— Judecători... ambulanți! Ce trebuie pot să-ți facă, domile, niște indirizi cari umblă forsă totă ziua, cu traista în bătă?

Oameni, cari nu sănătatea... pardon de expresie, cum pot avea sănătatea cap! — încheiă radios sarantul.

In acest moment, coloană se prelungea de halatul interlocutorului nostru, pe când aceasta îl ucezea pe spinare.

— Slăbiciunea lui, pisicile, domile!...

Cu să nu-i turbur această intimă sindrofie, am salutat și am plecat, obșinând în același timp promisiunea, că ori de câte ori vom avea nicio nici de luminile d-sale, ne stă la dispoziție.

Reporter

## Biserica cu hramul Sf. Petru și Pavel

din Anadolchioi

În marginea șoselei ce duce spre Tuleea, și cam în mijlocul cătunului Anadolchioi, se află biserică cu hramul Sf. Petru și Pavel. Un comitet de inițiativă simbolicită de rîvna bună-credință, cum și de dorință de a avea în cătun o biserică ca toate celelalte comune, prin o osidio sără seamănă, a ajuns a construi acest sfint loeș al păcii și iubirei.

Amestecul superiorilor ierarhicești în construire este firesc și justificat de faptul, că o biserică creștină ortodoxă trebuie construită, pietat și înzestrată conform datinelor bisericii noastre românești și după uzul stilului adaptat atitor veacuri.

Biserica aceasta îndeplinește în parte condițiile arhitectonice, dacă nu și artisto-architectonice. Lipsa de perfecție este justificată și de absența mijloacelor pecuniare ale obștei, construindu-se clădirea pe o bază mai dinainte acoperită de posibilitatea mijloacelor de execuție. Cu toate acestea, în construirea de localuri, ce au menirea a ne arăta posteritatea și mai ales imensul număr de vizitatori ce vor trece pe lîngă ele sau și intrind în ele, ar fi fost bine să se ţie seamă în total de planul similar al bisericilor din țară. Dacă am face abstracție de acooperămint, în discernământul interiorului sunt greșeli de neierat.

De regulă o construcție de biserică similară celor din secolele fericitorilor voevozii Radu cel Mare, Neagoe și Stefan cel Mare, are cele 4 diviziuni reglementare, nunate după gratul poporan, tinda săracilor sau balconul, tinda femeilor sau prima încăperă, mijlocul bisericii sau sala cea mare și altarul. Distanța de la ușa de intrare și pînă la fundul altarului divizată în două, trebuie să dea un plus pentru partea două, naos și pronaos, cam de 3 metri pentru antenaos. Construcția despre care scriem nu îndeplinește aceste condiții; partea interioară este una singură și cu o uniformitate în linia între, în cînd se asemână

mai de grabă cu bisericiile romane, numai turla să lipsească.

De regulă o biserică trebuie să aibă o pisanie săpată în piatră într-o formă artistică și așezată deasupra ușei de intrare de la balcon; iar în dosul acestei pisani, pe partea interioară din tinda femeilor, să stea scrisă cam acciașă pisanie, și cele ce nu se pot scrie pe piatră. Scrierea se face pe zidul din interior, ceea ce mai jos de către chivotul bisericii desemnat deasupra ușei, care e susținut de cători și de Domnitor.

Dacă pisania nu am văzut-o intrind în biserică, apoi am văzut pictura ce acum toamă s'a terminat.

Pentru un vizitator strin de țara noastră vederea ce o prezintă reprezentările sfintilor. El va produce impresia cea mai deosebită, identică de sigur cu a tablourilor și sfintilor icoanărilor răsi, ce umblă pe la bisericii cu mărgălituri insuportabile de privit și ca execuție și ca colorit.

Pictorul, dacă trebuie numit astfel, — eu îi-aș zice zugrav, — n'are nici o idee de armonia culorilor, cum de sigur nu și-a dat seama că picăză o biserică. Am zis: armonia culorilor, pentru că toate sunt dusă la exagerație, ba ceva mai mult, la indecență. El lipsește de asemenea armonia luerului executat, concordanța cu ce vrei să reprezinti. A face pe o sf. Paraschiva sub forma cea mai imposibilă semănind mai de grabă cu o eresătoare turcoală, iar sfintii ceilalți groși ca buții și cu bărbile cum nici o închipuire bolnavă nu le poate avea, aceasta nu se numește pictură.

Ceva mai mult, lîngă ușă, trebuie să aibă loc M. S. Regelul și Regina, pe peretele din dreapta P. S. Episcopul cu chiriașii săi, arătând cătunul cari au străduit la ridicarea bisericii. Pictorul nostru însă, așeză în dreapta ușei pe Regele și în stînga pe Episcop.\* O anomalie ce nu se explică în nici un fel. Si fiindcă Episcopul e seund de statură, să apucă să-l facă pe Rege și mai seund, ceva mai mult asemănindu-se la fată cu Episcopul, în cînd dacă ar schimba vesmîntele n'at mai cunoaște care este Suveranul nostru.

Acest lucru este absolut nepermis, și comitetul de inițiativă să nu-l îngăduie.

Reprezentarea M. S. Regelul, trebuie să fie făcută așa cum este, nu se poate tolera ori căruia mărgălit protejat de ori cum ar fi el, că să facă o execuție imposibilă ca cea din biserică.

Domnul pictor executant putea foarte bine să se trudească că mai mult, că el patină acest lucru să nu-l comită. Dacă zugravul cărui a pietat bisericele de prim comunele rurale din țară, a căzut în excesul de reprezentare prin mărinime exagerată a sfintilor, mai mari ca uriașul Poliphem din basme, apoi aci pictorul nostru a voit să cadă în contra-pond și să facă toți sfintii în cap cu Suveranul mai mic de cît e firesc, la fel cu P. S. Episcopul.

De dorit ar fi ca pictorii însărcinați cu execuția bisericilor să fie mai conștienți, și să caute să nu se incuneta la luerări peste puterile lor. La astfel de luerări, meritul trebuie să fie ghidul de conducere și apreciere, căci altfel nu numai actualii, dar și viitorimea așa drept să se îndoiasă de capacitatea și integritatea noastră, a celor de azi.

Un trecător

\* Zugravul nostru așezase, pe cît știm, la intrare și pe M. S. Regina, însă, din ordin, tabloul M. S. R. a fost înlocuit cu acel al P. S. Episcopului.

## D-1 Dr. Virgiliu Apostolescu

fost lateră al Spitalului Civil

s'a instalat de la Sf. Dumitru în Str. Carol No. 37 și dă consultații în toate zilele de la orele 3—5 p. m., pentru boale și operații la femei și copii.

## „Necesiță inextorsabilă”

La Hotel „English” din Bălănești

Odată mare și confortabilă,

Pentru o... pentru... Ce nu importă?

„Necesiță inextorsabilă”!

Aici, Zissu punea de-o parte

Cite-o diură apreciabilă,

Pentru un... pentru... Ce nu importă?

„Necesiță inextorsabilă”!

În plin Consiliu, Kir Tanasake

Păstră fizica inexplicabilă.

Pentru ce?... Pentru că... nu importă.

„Necesiță inextorsabilă”!

Prin „Invăță”, V. Ionescu

Lăsă lucrare considerabilă,

Pentru ce?... Pentru... Dar ce importă?

„Necesiță inextorsabilă”!

Pe-un loc, pe gratis, fiind Bai-Dabof

O porcă foarte rentabilă

Pentru ce?... Pentru... Nu va importă.

„Necesiță inextorsabilă”!

Sarește

## Conrupția în oraș

D-lui Prefect al județului.

Este firesc lucru, că prin porturi, unde mișună de obicei o lume flotantă numeroasă, austerațiea în moravuri să se poată păstra cu mai mare anevoieță și destrăbălarea să-și croiască drum larg prin mulțimea din ce în ce mai decăzută.

Din acest punct de vedere orașul nostru tinde parcă a fi recordul.

Stim, din sursă oficială, că conrupția în Constanța a ajuns pînă acolo, în cînd a sprijinat chiar și pe medici.

Fete, de 15-16 ani, bolnave în mod scandalos; băieți din gimnaziu căpușați de boala venerice — fără a mai amâna de rest.

E îngrozitor ceea ce arătăm și n'am fi îndrăznit nicăi o dată să avansăm asemenea afirmații, dacă nu le-am deținute din surse eminente sigură.

O asemenea stare de lucruri trebuie să deștepte serioase îngrijiri și combaterea ei nu îngăduie sărăganesc și sedere pe gînduri.

...Conrupție în oraș! De ce să ne surprindă acest lucru? De anii de zile, în ciuda celor mai elementare principii de moralitate, în drumul spre biserică al soților noastre, chiar pe drumul și aproape în suță școală copiilor noștri, funcționează două localuri publice de prostituție!

A intra în detaliu asupra celor ce se petrec noaptea și chiar ziua — în vîzul tuturor, căci sunt așezate în centrul orașului — în aceste lupanare, ar fi a ne necinsti pe noi însăși.

In alte părți, pînă chiar și în Bulgaria, asemenea localuri sunt tolerate la marginea orașului și în locuri dosnice: Ar fi timpul să se ia măsuri și aicea.

Adresăm aceste rînduri d-lui Prefect al județului, cu căldură rugămintă de a pune stăvila unui rău, care ne rănește în cele mai intime simțiminte părintești.

Un bătrîn Constanțean

## Cronica Științifică

De curind, profesorul E. Perrier prezintă Academiei de Științe din Paris o foarte interesantă comunicare: Se poate deosebi o moarte aparentă de moartea reală cu ajutorul razelor X?

Astfel dacă individul nu este încă morț, razele X pot traversa cu ușurință abdomenul și intestinale, dar imediat ce moartea a survenit, intestinale devin opace față de aceste

raze, și prin proiecție radiografică vor putea fi fotografiate. Așa că dacă este vre-o inimoișă asupra unei morți, nimic mai simplu de cătă a radiografia viscerele, dacă nu se obține nici o imagine, ne găsim în față unei letargii, iar dacă imaginea s'a putut obține, nu te mai poți gîndi de căt la îngroparea răposatului.

Nimic mai simplu, atât numai că trebuie să ai la îndemâna acesto raze X, cari nu se prea găsesc pe ori unde, căci aparatul sunt complicate, costă cam mult și nu pot fi minuite de fite-cine.

Cu toate asta, există un mijloc mult mai simplu și tot atât de sigur, bucurindu-se de avantajul că nu cere nici aparat costisitor, nu costă mai nimic, și nici nu-i cinește ce filosofie.

Se ia o bucătă de hîrtie sugătoare se înmoie în apă de plumb și se introduce în nările decedatului, lăsând-o cîteva ore. Dacă hîrtia nu-și schimbă coloarea, moartea nu-i reală, dar dacă se îngrăște, apoi „Dumnezeu să-l erte” căci a murit de-a binele.

Ingrășarea hîrtiei are loc prin aceea, că în începutul de putrezire al cadavrului face ca să se degaje hidrogen sulfurat, iar acesta transformă acetatul de plumb (alb) în sulfura de plumb care e neagră.

Noutatea senzatională a lunet, e noua desemnare a genialului Edison.

Totii căii său au case, și căii cărăi bătaie de cap au avut... Cîte necazuri cu zidarii, salariai, cu toții meșterii, în fine cu care au avut de afacere. Unde mai puțin grija că să terminte binaua înainte de venirea iernii; într-un cîmp dandana mare, care de cele mai multe ori își poartă de a mal devine proprietar. Ei bine, toate acestea vor fi evitate de acum înainte.

Că să faci o casă chiar eu 4—5 etaje nu-ți va trebui de căt 2—3 zile. Să nu crezi, cititorule, că-i greșelă de tipar, sau vre-o glumă, instalezi pur și simplu un tub de tuci, și-l umpli pe urmă cu un fel de pastă din pietriș, apoi, nisip și ciment; după 2—3 zile amestecul se impietrește, desfaci tiparul, aranjezi ușă și ferestre, își mobilezi casa și te mută în ea.

Așa cel puțin spune Edison că va fi în viitor.—Vor fi societăți care vor poseda aceste tipare, pentru diferite mărimi și modele de clădiri, și care își vor putea da gata edificii foarte solide din ciment într-un timp foarte scurt.

... Atât numai că toamă Societatea Edison, în care Edison e cel mai mare acționar, posedă cele mai mari fabrici de ciment din lume, și asta își cam dă de gîndit.

Că să poți conserva ouăle mult timp, este suficient de a le înmuia într-o baie de silicat de calciu; în acest mod se formează la suprafață o pătură impermeabilă, care împiedică germeniș din atmosferă de a pătrunde înăuntru ca să provoace putrezirea conținutului.

M. Berberianu

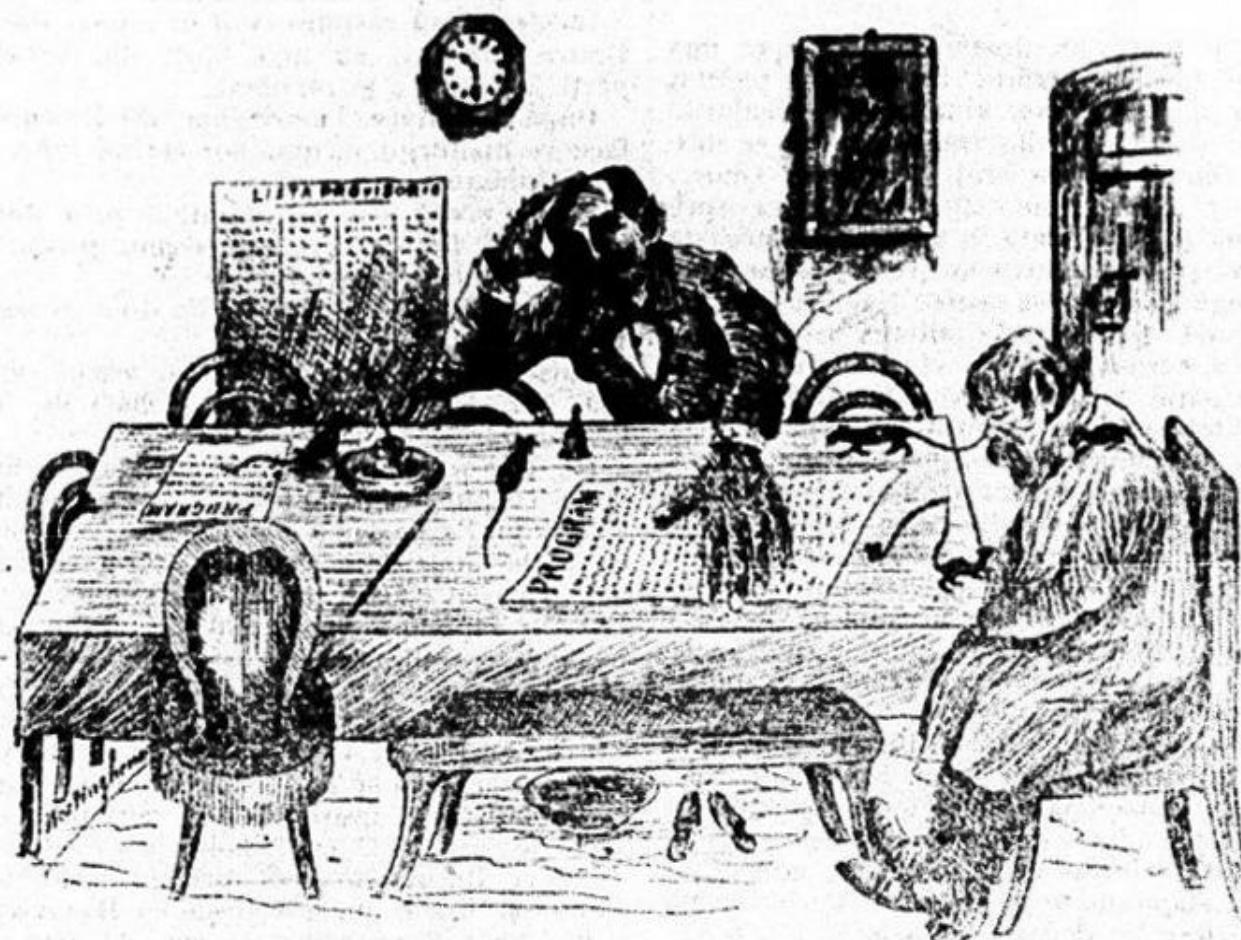
Paris, Decembrie 1907

## STIRI SCOLARE

Pe ziua de 1 Octombrie 1907 s'a mărit legile înăuntru cu 15 lei lunar la următorii invățători din județ care lucrează cu populațione școlare eteroglotă: C. Cornescu-Caramură, T. Nicalescu-Gargalieu Mare, M. Bonjuc-Gargalieu Mic, N. Teodorescu-Cobadin, I. Stanciu-Gîrla, P. Popescu-Almalău, P. Dima-Ghîzdărești, C. Drăgulin-Tuzla, V. Iepădatu-Asarlic și I. Atanasiu-Lipnița.—Pentru anul școlar viitor această măsură va fi aplicată la încă 20 invățători, cind se va prevedea suma necesară în bugetul Ministerului.

— Pe ziua de 1 Noembrie a. e., s'a înființat din nou, încă o școală rurală în comuna Caraomer, cătunul Cerchezchiol.

## O ședință a Clubului Conservator din Constanța



I. Ce se numește: Club? R. O adunătură... politică!

— Cercurile culturale urbane din acest județ au început cu multă activitate. În orașul Constanța seria conferințelor intime și publice, s'a început în ziua de 25 Noembrie a. e. Prima conferință a fost ținută de D-na institutoare Ecaterina P. Pașa, tratind despre «Mijloacele de a asocia familia la problema școalei», apoi D-na institutoare Anastasia Titorianu vorbi despre «Calecul mintal». Conferințele au fost ținute în localul școalei de băieți nr. 2 din Constanța, de la ora 2 la 4 p. m.

— Vacanța școalelor Froebeliene s'a modificat, stabilindu-se de la 15 Decembrie la 15 Februarie, în vederea grănităilor ce copiii mică de la 3—7 ani întimpină iarna pe viscole și zăpezi. În schimb, vara ține curs tot timpul.

— Grație interesului ce D-l Prefect Sc. Vîrnava poartă învățămîntului, suntem informați că toate școalele din județ au fost la timp aprovisionate cu combustibilul necesar. De altfel orice cerere justă a fiecărui invățător e imediat satisfăcută.

— S'a luat dispoziția, ca fiecare Subprefect și Medic pe placă în inspecțiunile ce vor face prin comuni, să viziteze fiecare școală, interesindu-se fiecare de aproape, unul de nevoie școalei, altul de starea sanitată a elevilor, cum și de curătenia locală.

— S'a luat dispoziția ca directoarele școalelor profesionale din țară, să fie și inspectoare a lucrului manual, la școalele primare de fete din orașe.

— D-l Revizor școlar, Paul Pașa, a făcut pînă în prezent inspecțiunile speciale, pentru examenul de înaintare pe loc următorilor invățători: D. Bujila-Dăeni, I. Constantinescu-Rahman, M. Mitache-Gheorghie, T. Dima-Cuzgun, Gh. Pantaziu-Gheringec, Pr. M. Paraschiv-Topraisar, Gh. Cristescu-Topolog și D. Nedelu-Cartal. Cum toti acești invățători sunt cunoscute ca invățători energici, muncitori și conștincioși ca activitate școlară și extrașcolară suntem convinși că vor fi admisi la examenul ce se va ține în Februarie 1908.

— În luna Maiu 1908 publicindu-se un nou concurs pentru ajutori invățători, vor fi admisi la acest examen toți acei invățători suplinitori, care au ca suplinire pînă în prezent, cel puțin 3 ani, cum și certificatul de 4 clase secundare.

— În prezent se lucrează la Minister la un regulament pentru numirea conducătoarelor de grădini de copii, care au diplomă, cu titlul provizor, unificarea lefel, cum și stabilirea programelor.

— Următoarele locuri vacante de invățători se mai află în județ: Coslugea, Haidar și Chitineciu; școli froebeliene: Dobromir Deal Baeramde, Asarlic, Ghîzdărești. Doritorii pentru aceste posturi pot adresa cererile Revizorului, însotite de actele necesare.

— S'a luat dispoziția ca serbarea pomilor să aibă loc în fiecare primăvară la toate școalele din județ.

— Ministerul a cerut un tablou de școalele care au coruri religioase.

— Casa școalelor va interveni către cel în drept, pentru ca toate școalele rurale să aibă cîte o grădină școlară.

— Suntem informați că D-l Prefect, Scarlat Vîrnava, în urma propunerii Revizorului școlar, va prevedea în bugetul viitor al comunei, sumele necesare pentru școalele de adulți, coruri, transportul la cercurile culturale, cum și mărirea salariilor servitorilor de școale, acolo unde sumele sunt prea mici.

— Revizorul școlar Paul Pașa, în acest an școlar, a făcut următoarele inspecții: Septembrie: Școala de băieți Cernavoda școala de fete Hirsova, școalele rurale din Gîrlieciu, Ghîzdărești, Topal Boasic, Biul-biul, Cobadin, Osmantâca, Satu Nou, Buceag, Gîrlieciu, Galita Lipnița, Caranlic, Cuzgun, Urhria, Mîlciuova; școalele tröebeliene din Ghîzdărești, Cobadin și Lipnița. — În luna Octombrie: Școala germană armeană, bulgară, școala de fete Nr. 2, școalele rurale din: Cavargic, Caraharman, Tuzla, Gheringec, Copucci, Mangalia, Hagilar, Sarighiol, Chiragi, Azaplar, Canlichioi, Caraomer, Docuzaci, Calfachioi, Ghîvenlia, Eughez, Topraisar, Musurat, Canlia, Coslugea, Parachioi, Cuzgun, Mărjeanu, Aliman, Vlahiechioi, școalele tröebeliene Nr. 1 și 2 din Constanța, Tuzla, Cîrlia și Caraomer, Luna Noembrie: Școala de tete din Cernavoda de băieți din Hirsova, Docuzol, Dobroanu, Ghîzelengic, Cartal, Saragea, Tortoman, Chioreciu, Azizia, Fărcăia, Ciobanu, Dăeni, Urumbel Topolog, Calta, Rahman, Dulgheru, Capugi, Erchesec, Setișchioi și Taspani r. — În prezent se află în inspecția școalelor din Caciamic, Mahmut Cuirs, Cocargea, Enigea, Adamelisi, Pestera și Medgidia.

**TRAIAN BELU**

AVOCAT

Constanța

Banca de cont

## S U L I N A

Pe la toacă ne urecăm pe-un vapor mai mic și plecăm înainte. De-abia am pierdut din ochi morile de vînt de "pe dealurile Tuliei", și iată că din ramul Sulini se desparte un al treilea braț — "Sfîntul Gheorghe", a cărui linie albă se îndoae spre dreapta și se înfundă în stufăriș. În această rupere și împrăștiere de valuri peste delta Dobrogie, Dunărea pare că încercă să s'ascundă, să fugă de puterea covîrșitoare a mării, care-o atrage, o cheamă de departe cu strigătul talazurilor ei. De jur împrejur, cît bate ochiul, e o luncă înăștinoasă, acoperită de papură și de sălcii. Brațul Sulina, în mare parte canalizat cu malurile pietruite, s'așterne drept și alb ca o trimbă pesto netezisul acesta verde, puștiu, nemărginit. Unde și unde vezi po mal cite-un conac de pescari, o hrubă lungă învălătită cu malduri de stufi. Cite-o bareu, cu pinzele întinse, se iveste, că o pasare din alte lumi, în dunga argintie-a apel. Căi slobozi, cu coame lungi, ieș din desăruri, scutură din cap și se uită întâia la noi, cu un aer mirat, întrebător. Pus-tietatea, sălbăticia acestor locuri neumblate, întinsele pădurile de trestii, cără și leagănă în vînt vîrsurile arămii tăcerăea aceasta adineană, stăpînoare pe întregul cuprins, toate fac să te crezi de departe de pămînt, într-o planetă nelocuită.

Către seară zărim înaintea noastră, mai întâi citeva suluri de fum risipindu-se molatic în albastrul lîmpede, străveziu, al cerului, apoi catarguri ascuțite din ce în ce mai multe, din vîrful căror atîrnă rețele de fringhi și niște pinze de păiajini, apoi coșuri înalte, turnuri de biserici, coperișuri de case, — un oraș care ies din apă și se ridică neet, atras în vază ca de puterea unei vrăji. Este Sulina, lîmanul fericit în fața căruia trag corăbiile mării și ale Dunării, — poarta largă prin care trec bogățiile tuturor continentelor, purtate de la un capăt la altul al lumii, pe drumul neted și fără pulbere al apelor.

De-alungul cheului sunt înșirate, cu privirea spre mare, otelurile, agențiiile, palatul Comisiunii Dunărene și toate clădirile mai de frunte ale orașului. Două diguri largi de piatră călăuzesc valurile canalului în lăuntrul mării. Aci se sfîrșește lunga și glorioasa călătorie a bătrînului Istriu. Aci mindria și puterea fluviului-rege se farmă de talazurile grele ale mării, învălmășind în vîntul acestel izbirj, undele și strigătele întregului popor de rîuri, pe care le-a sunat din coapsele muntișilor. Și în sfadă aceasta de ape neliniștite, deasupra voburei aceștia îngrozitoare, se leagănă pururea un elopot, a cărui bătaie dă de știre marinilor, pe vreme de ceată, să fie cu luare aminte.

E noapte. Sub cerul negru, fără stele, orașul doarme. Ascult plescațul somnoroș al valurilor — vecinica și deșarta frâmintare a mării. De parte, celă două faruri de la capetele digurilor licăresc în intuneric, ea două căndele într'un cimitir. Din cind în cind mi se pare că aud glasuri tinguitoare boindu-se pe valuri. Dangătul elopotului răsună rar înduioșat, în fioroasa împărtășie-a nopții.

A. VLĂHUTĂ

## Procesul Racovschi

Cititorii și-or fi amintind de regretabilul incident, ce a avut loc acum citeva luni, în Sala "Epic" din localitate, între meseriași dela Corporații, de-o parte și D-rul Racovschi și sindicaliști, de altă parte, cu ocazia unei conferințe ce Doctorul își propuse să organizeze la Legea Meseriașilor.

În ziua de 28 Noembrie a.c. a fost la treia infășare în procesul ce D-rul Racovschi a

intentat agresorilor lui, din ziua de 18 Februarie 1907, cu ocazia unei amintiri mai sus.

Inculpații au răspuns, totuși în număr de 9. Dintre martori au mai lipsit din ambele părți, la care s'a și renunțat.

După ascultarea martorilor d-l Procuror face rechizitoriul inculpaților cerind judecățil o pedeapsă aspră.

Partea civilă era reprezentată prin d-nii avocați T. Belu și V. Mormoceanu, procuratori ai d-rului Racovschi.

Apărarea a fost susținută de d-nii avocați T. Fortun și Măgureanu.

Partea civilă cere și ea aplicarea art. 239, 152, 352 și 40 c.p. plus 2000 de lei despăgușire.

D-l T. Fortun din partea apărării arată punct cu punct că manifestația ostilă făptuită asupra lui Racovschi a fost mai mult o glumă ca multe altele de asemenea natură, ce s'a mai petrecut cu alții oameni de știință.

Apoi faptul hîrtulei lui pe scenă nu poate fi socotit, cără fi fost comis cu premeditare, de oare ce nimic nu s'a gîndit la această, pînă cînd Racovschi n'a ridicat un scaun să lovească pe la spate pe Panaiteanu care se urcă pe scenă strigind la public să se lîniștească, în care timp a sărit pe scenă mai mulți meseriași încăerindu-se cu Racovschi. Apoi nici un martor nu spune și nimic nu dovedește că Racovschi a fost lovit de meseriași în cap de oare ce numai cu pumnul nu se poate sparge capul. Tovarășul lui eșind de după scenă cu o scindură, cu care vrind să lovească în grămadă, întimplarea a făcut să-l lovească pe Racovschi în cap. Afară de martorul Petre Taină, subministrul la școala de meseriași din București, care a făcut și face parte din sindicat și care a venit înădins în localitate să facă o mărturie în favoarea lui Racovschi, spunind că Panaiteanu și Vasiliu au pus la cale toate cele petrecute, nimeni altul nu spune că a putut vedea pe cineva din Racovschi, de cît că și tinea și se întindeau cu el. Termină cerind achitarea inculpaților.

D-l Măgureanu începe prin a spulbera punct cu punct acuzațiile d-lui Procuror. Arată apoi că Racovschi nu ar fi găsit apărători în Constanța dacă nu se găsea d-nii Belu și Mormoceanu. Face prologul acestui istoric, arată cauzele care au determinat pe guvern și ministrul de război a reforma și expulza pe Racovschi, trece la fondul faptului de lovire și premeditare, și, într-o romanească curată, arată că de mare era zăpăcea în acel moment și că nimeni nu și poate da seamă de ceea ce s'a petrecut atunci.

Arată apoi în cavînt foarte calde cum acesti cîștigă și harnici meseriași au căutat să-și apere legea, atât de grav insultată și amenințată de d-rul Racovschi și că au făcut o operă patriotică stirpind prin curagiul lor cuibul lui Racovschi, care preparase elemente de teapa lui pînă și în armată, pe care i s-a sfătuia la îndisciplină. Arată cum acel nenorocit, pe timpul cînd toată lumea lucra pentru desăvîrșirea expoziției naționale din anul trecut prin care să arătăm ce progres am făcut, Racovschi găsește cu calea a tipări acea broșură rușinoasă "40 de ani de robie, de sărăcie și de rușine" din care d-l Măgureanu citește citeva pasajii. Cind d-sa a vrut să arate cum încheie broșura, cu fraza "Regi, Dumnezei, farisei, Jos cu ei" d-l Președinte intrerupe pe apărător. D-l Măgureanu încheie cerind achitarea inculpaților, după care se suspendă ședința.

După o deliberare de o jumătate de oră judecata condamnă într-o sentință comună pe patru acuzați la cîte 100 lei amendă, pe cinci la cîte 50, unul achitat și la 300 lei despăgușire civilă în comun, cu drept de apel.

Inculpații au declarat apel contra acestei sentințe

Reporter

Tînăr dispunind de cîteva ore libere, se oferă a ține onor, comercianților contabilitatea dublă și corespondența română și germană. Adresa ACTIV la adresa ziarului.

## INFORMATIUNI

După lungi și laborioase tratative, cele două partide de guvernămînt au căzut în sfîrșit de acord asupra chestiunii islațurilor — capitolul cel mai important, putem zice, din proiectele nouilor reforme, cu care urmează a se ocupa Parlamentul, convocat în seziune ordinara.

Înțelegerea între bărbații noștri de frunte, grupați în cele două partide, nu e un act, pe care Istoria ţării îl înregistrează pentru prima dată. Orl de cîte ori au fost la mijloc interese mari, ambiișile cele mai nelînduplate au făcut loc sacrificiilor celor mai scumpe.

Asemenea acte nu fac ciinste numai persoanelor care lo făptuiesc, ci și țările căreia dinșii aparțin.

Din inițiativa D-nei Sc. Vârnav urmează a se organiza o mare serbare, cu un bogat pom de Crăciun, pentru copiii săraci.

Toate persoanele bine-vîtoare, care ar dori să ofere bani sau obiecte în acest scop sunt rugate să se adreseze D-nei Vârnav, la reședința Prefecturei, D-nei Chr. Georgescu la școala profesională, sau D-nei Major Jianu, la Divizie.

Direcționea construcționel portului avind făgăduit un cît de larg concurs, serbarea promite a întrece toate așteptările.

Anunțăm cu deosebită placere că, începînd cu numărul de față, vom avea colaborarea regulată a tînărului și meritosului licențiat M. Berberianu, care, după cum am anunțat, urmează doctoratul la Paris.

D. Berberianu promite a ne trimite regulat cîte o cronică științifică.

D. P. Sapira, furnizor al Curții Regale, proprietarul unei bijuterii și ceasornicării care face cîinste orașului nostru, după o nouă călătorie în strînatate, și-a sortat magazinul, în vederea sărbătorilor apropiate și mai ales în vederea Anului Nou, cu tot felul de articole, care de cîteva să să potrivească pentru cadouri, propunându-și a le desface pe prețuri cît de mici, numai pentru a-și satisfacă binevoitoarea clientelă.

Expoziția aranjată de d. Sapira e de un gust neîntrecut și atât valoarea cît și eleganța obiectelor desfăcării concurență.

D. I. Buiuk a expus la librăria Nicolaescu un tablou în ulei, reprezentînd o copie după "Asaltul de la Smirdan" al Maestrului Grigorescu.

Originalul acestui tablou a fost vîndut cu modica sumă de opt-zeci mii lei.

D. Buiuk, în reproducția d-sale, deși a cîdut să ne redca cît mai exact originalul, — și a răsușit în mod satisfăcător — e foarte modest în pretențiile d-sale. Orl ce amator, văzînd tabloul, va conveni cu noi, că suma de 300 lei pretinsă de tînărul și talentatul nostru pictor, e pe cît de mică pe atît de meritată.

Cu ocazia judecărelor înaintea Curții de Apel din Galați a procesului dintre directorul nostru și d. Col. Zissu, d. Emil Vulpe, fostul primar al Galațiului și avocat al părții civile în proces, susținind că d. D-r Zissu era la Primăria de Constanța o "necesitate inexorabilă", întrucăt fostul primar se găsea vesnic la București, iar primul ajutor, d. N. Simionescu, nu se occupa de loc de Primărie, de oarece primise aceasta demnitate — de altfel remunerată N. R. — cu condiția ca să nu negligeze afacerile d-sale de avocat, d. Al. Ignat, deputat și apărător al directorului nostru, în răspuns, s-a ridicat cu indignare — contra bărbîrei — și a renunțat la adresa d-lui Simionescu, adăugind că afirmația d-lui Vulpe constituie o uricioasă calomnie și d-sa, în calitate de coleg, nu poate să-l lasă a trece neînfierat.

În ziua de 8 c. se va da cu grajiosul concurs al D-nei General Averescu, un concert, în folosul săracilor din oraș.

Programul e foarte variat și nădăjdum că Constantinen vor fi la înălțimea bună-vîntre "cu care mult stimă soție" a d-lui Ministrul de Război a primit a contribui la alinarea suferințelor nenorocitorilor din acest oraș.

D. Emil Cașolțeanu, doctor în litere și filosofie, licențiat în drept, fost magistrat și profesor la Gimnaziul local, s-a înscris în baroul advocaților din Constanța, stabilindu-se cu domiciliul în acest oraș, strada Română 27.

D. Stefan Vladanu a fost numit grefier la Tribunalul.

Alegerea făcută în persoana amicului nostru va fi prima, nu ne îndomi un moment, cu o deosebită satisfacție de toți aceia, care au avut sănătatea de a face instalații.

"Ativitatea ambulantă" a Tribunalului de Constanța, cum și zice toți cunoștiți d-lui Vladanu, nu putea avea loc mai nimerit, de el ocupa unde a fost instalat acuma.

A apărut o interesantă lucrare asupra "delimitărilor și parcelărilor din județul Constanța dela 1882—1907" dezvoltată de d-lui inginer G. G. Vernescu, șef al inginerilor topografi din Dobrogea.

In numărul viitor ne vom ocupa de această lucrare.

S-a deschis, în str. Traian No. 28, sub firma "Dealul Pănești" un magazin pentru vinzare de vinuri naturale speciale și veritabilă ūine de Muscel, premiată la expoziția din Paris.

Se servește și la domiciliu.

Săptămîna viitoare va apărea de sub titlu un studiu al directorului nostru usupra "Proprietății imobiliare și de posedările de pămînt din Dobrogea".

**A SOSIT** Untura de pește proaspătă, veritabilă de morun, calitate garantată, importație directă din Norvegia, la Drogueria Medicinală At. I. Hettdebusche, Str. Carol, sub Hotel Regal.

**ROMANIA**  
**PRIMARIA COMUNEI CONSTANȚA**

#### Sesiunea Ordinară

Sedința de la 5 Septembrie 1907

#### PROCES-VERBAL

No. 19.

Absență d-nil Consilier T. Cananău, Em. Brancovici și M. Cotta.

1. D-l Primar supune Consiliului cererea făcută de D-l Inginer G. Visin prin petițunea înreg. la No. 10156 dă i se plăti suma de 6700 lei ce pretinde că i se mai cuvine ca plată pentru planul canalizării orașului.

Consiliul văzind expunerea d-lui Primar și lucrările din dosar;

Văzind că după cum rezultă din contractul încheiat la 3 Iulie 1903 Primăria era obligată să plătească d-lui Visin restul din 6000 lei dacă și atunci cind vor fi aprobată planurile de către Consiliul tehnic superior.

Că din moment ce planurile întocmite de d-l Visin n'au fost aprobată de Consiliul tehnic superior care prin jurnalul său cu No. 152 a cerut să i se prezinte alte planuri, Comuna nu mai poate fi obligată a plăti menționata sumă.

Pentru aceste motive,

Respinge cererea d-lui Inginer Visin.

2. Se aprobă procurarea a 44 stâlp conform cu dimensiunile, forma, condițiunile și prețurile prevăzute în petițunea Casel Ganz înreg. la No. 3116 din 12 Martie 1907, necesari instalării electrice;

Se aprobă d'asemenea înlocuirea a 60 lămpi cu flacără prin lămpi obișnuite cu arc conform propunerii d-lui Inginer Vasilescu Karpen făcută prin referatul aflat la dosar la pagina No. 360.

3. D-l Primar a supus Consiliului petițunea d-lui Bujes președintele Comunității Izraelite din acest oraș, înreg. la No. 4031 din 3 Aprilie 1907 prin care cere ca Comuna să voteze o subvenție de 3000 lei pentru a veni la ajutorul construcției templului ce aceea comunitate construiește în acest oraș.

Consiliul văzind că în bugetul exercițiului curent nu este alocat nici un fond pentru asemenea subvenții;

Respinge cererea zisoi Comunității.

4. D-l Primar supune Consiliului cererea făcută de mai mulți meșteri patroni din cartierul fierarilor, prin petițunea înreg. la No. 852 dă i le ceda terenul necesar pentru a face un cartier al lor.

Consiliul văzind că fierarii au deja Cartierul lor destinat;

Respinge cererea.

5. D-l Primar supune Consiliului referatul d-lui conductor Ionescu dela Serviciul Tehnic al Comunei prin care solicită a i se acorda o diurnă pe lingă salariul ce primește de oarece acest salar este mic și insuficient față de scumpetea traiului în Constanța.

Consiliul văzind că în lipsă de fonduri nu se poate satisface cererea petiționarului pînă la votarea bugetului viitor;

Respinge cererea.

6. D-l Primar supune Consiliului petițunea d-lui Verificator-șef de măsuri și greutăți, cum și intervenirea Ministerului de Domenii No. 20148 din 25 Iulie a. c. pentru a se întregi salarul ce primea mai înainte numitul verificator, expunind d-l Primar că în adăvăr la votarea bugetului po exercițiul curent se fixase salarul d-lui Verificator de măsuri și greutăți la suma de 220 lei, însă, bugetul fiind trimis spre aprobare, autoritatea superioară a redus salarul numitului la 180 lei pe lună.

Consiliul respinge cererea.

7. D-l Primar prezintă Consiliului cererea făcută de d. Comandant al Batalionului 5 de Vinători prin adresa No. 160, dă i se da gardul cel vechi rămas dela imprejmuirea Crădișor Mireșu, în schimbul serviciilor aduse Comunei prin faptul că s'a găzduit în Cazarma acelui Batalion oaspeții ce veneau să viziteze orașul Constanța anul trecut și cari nu puteau găsi alt adăpost în oră din cauza numărului mare al vizitatorilor. D-l Primar a mai adăugat că Comuna foarte recunoște că pentru serviciile reale aduse de Batalionul 5 de Vinători se găsește în imposibilitatea de a satisface această cerere deoarece vechea imprejmuire nu mai există fiind întrebuințată de atunci la o mulțime de alte destinații.

Consiliul văzind expunerea d-lui Primar;

Respinge cererea.

8. Se aprobă a se debita Județul cu suma de 115 lei pentru apa consumată de Penitenciar pînă la 1 Septembrie 1906, cum și Ministerul de Interne cu suma de lei 207,60 pentru apa consumată de Poliție.

9. D-l Primar în aceeași ordine de idei a zis că Comuna este în drept să incaseze de la Ministerul Instrucțiunii Publice sumă de 1216 lei costul apel ce a consumat de Școala Profesională din acest oraș dela 1 Septembrie 1897 și pînă la 1 Ianuarie 1907; că s'a cerut această sumă, însă Administrația Casei Școalelor prin adresa No. 5281/907 a respins că nu ar putea plăti apa consumată de școală profesională de căderea 1 Aprilie 1907;

Că din moment ce dreptul Comunei este recunoscut, trebuie să i se plătească cu început dela 1 Septembrie 1897 de cănd școala a început a consuma apa, iar nu numai dela 1 Aprilie 1907 nefiind nici o rațiune, pentru această reducere a timpului.

Consiliul adoptând în total expunerea d-lui Primar;

Il autoriză să intervină din nou la Minister cerind plata sumei cuvenită Comunei.

ROMANIA

## POLITIA PRĂȘULUI CONSTANȚA PUBLICAȚIUNE

No. 15359

1907 Decembrie 4

Se publică spre cunoștințe generale că d-nul Jude al Ocolului Constanța, prin adresa cu No. 23410 din 1907 a fixat ziua de 9 Decembrie 1907 pentru vînzarea cu licitație publică a averii mobilă a d-lui Emil Stok din Constanța urmărite pentru despăgubirea d-nel Sofia A. Marcu din Constanța de sunete ce are a primi în baza cărțel de judecată cu No. 2053 din 907 investită en formula executorie.

Vînzarea se va efectua în piata Carol din Constanța începînd dela orele legale.

Comisar, V. Marinescu

## PREFECTURA JUD. CONSTANȚA

### PUBLICAȚIUNE

No. 10351

5 Decembrie 1907.

La licitația care a fost fixată a se ține la Prefectură în ziua de 30 Noiembrie trecut, neprezentindu-se concurență pentru a se da în an trepriză execuțarea lucrărilor pentru repararea podețului de lemn de 3 m. deschidere pe se anea vecinală Vlahchiu și Aliman la punctul Poteaca, în valoare de lei 450, se aduce la cunoștință generală că în ziua de 23 Decembrie trecut la orele 4 p. m. se va ține o adună licitație în acest scop în localul prefectură.

Licităținea se va ține cu oferte sigilate și în conformitate cu dispozițiunile art. 72—83 din legea cootabilității publice.

Otertele se vor primi în ziua licitației, pînă la orele 4 p. m. însotite de garanție provizorie de lei 20.

Supraoferte nu se primesc.

Devizul și planurile acestor lucrări se pot vedea în cancelaria serviciului județian, în toate zilele de lucru.

Dispozițiunile art. 95 din legea pentru organizarea meseriilor sunt aplicabile la această licitație.

p. Prefect, G. Cristescu

p. Secretar, A. Roșca

## G. M. MAGUREANU

fost Judecător, Avocat

Str. Dorobanților No. 17

50 vagoane  
nutref :::

de grâu, orz, ovăz, mei și fin, predată gara Murfatlar. — Pe se adresa: Ilie Sava — în Murfatlar. 235328323255663

## Georgel Perlea

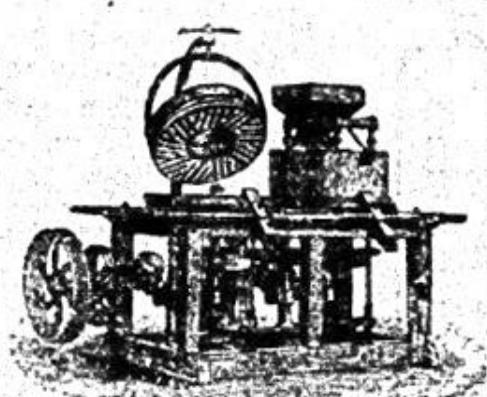
Brăila Constanța

Reprezentant general pentru județul Constanța  
al Casei de Mașini Agricole

## Nicolae Fehér & C-ie

Societate în Comunitate Familiilor Corjii Regale

Depozitul instalat în STRADA MANGALIEI, în fața Grădinei Publice și asortat cu ultimele creații ale industriei de mașini agricole, se află sub conducerea D-lui ST. CIŞMEGIU.



NOU

## STICLE ISOMETROP

Conservarea  
Ochilor

Patenteate în Europa și America

Patenteate în Europa și America

Se va cere această IS.  
marcă pe fiecare sticlă.CEA MAI CLARĂ VEDERE  
FĂRĂ A OSTEÑI OCHIIEvitarea Fluorescenței  
dăunătoare ochilor.

## Experiențe făcute cu Razele Roentgen

Sticle premiate de Academile oculare din Europa și America.

Depositar general și unic pentru Dobrogea

**P. SCHIAPIRA, Bijoutier**  
Furnisoriul Curțel Regale.—ConstanțaFarmacia „VICTORIA”  
POMPEI G. CIUPERCESCU (Brăila)

Fost chimist expert al Văii Brăila

Str. Carol No. 9 colț cu str. Comercială  
vis-a-vis de fostul local al Băncii de Scont  
CONSTANȚA

Medicamente, pansamente, specialități, parfumerie, cauciucuri etc., din cele mai renumite fabrici din străinătate.

Laborator special pentru preparația pudrelor, prafuri de dinți, Eau de Cologne, parfumuri, specialități etc., chiar după cererea clienților.

Recomand în special distinsel mele cliente.

Pasta dentifrice „Aphrodita” ultima creație în domeniul dentrifricelor, neconținând cretă. Curață dinți fără a-i zgâria, disolvă piatra fără a ataca malțul, desinfecțiază energetic gura, lăsând după spălare un parfum suav. Un borcan elegant 1 leu, 5 borcane 4 lei.

Apă de „Aphrodita”, care prin calitatele

ei neintrecușăcut ste, a ăfie preferată tuturor apelor similare. În stare concentrată servă ca anestezie în dureri de dinți. Sticla 1-25.

Cremă pentru unghii „Aphrodita” pentru întreținerea și curățirea unghiilor, dindu-le o culoare roz vie naturală și un luciu strălucitor, parfumind și mina. Doza 1 leu.

EAU DE COLOGNE distilație quadruplă specială. 5 lei kilo.

Esență pentru preparat în casă Eau de Cologne. 1 dosă pentru 1 litru 2 lei.

Cornalin distrugătorul bătăturilor. Vindecare sigură în cîteva zile. Doza 1 leu.

Gonoryl „Ciupercescu”. Remediu sigur și discret. Vindecă surgerile cele mai rebele în cîteva zile. Doza 6 lei.

Singurul depozit al acestor preparate, pentru toată țara.

Expediție promptă în provincie, contra mandat poștal, atât a preparatelor de mai sus cit și a orice alte medicamente, trimisindu-se rețeta.

Serviciul special pentru distribuția la domiciliu.

## Marcu Birnfeld

Strada Carol, No. 71, Vis-à-vis do Poșta  
CONSTANȚA

Mare magazin asortat cu toate articolele de:

ferărie, table de fer, cimenturi, uleiuri, geamuri, țevi de fer, robineterie pentru instalații de apă, closete, alămărie, armurărie, sticlărie, faianserie, sobe, etc. etc. etc.

## Prețuri reduse.

D-na DOCTOR IN MEDICINĂ

## Ersilia Cătescu-Nicorescu

DE LA UNIVERSITATEA din BUCUREȘTI

Specializată în dentistică și boale de gură, la clinicele din Berlin. S'a stabilit în Constanța, Piața Independenței 25. CONSULTAȚII 9—12 a. m. și 4—6 p. m.

De Vanzare la Anadolchioi un loc în întindere de 2236 m. p. cu 2 fațade, avînd pe dînsul ecaraturi, beciu boltit, fintină în piatră în curte, o grădină cu 300 pomi altoi și 180 butuci de vițe altoite.

A se adresa D-na Capitan Botez, în localitate.

## HOTEL SERBANESCU

STR. 11 IUNIE

Sub administrația insuși a proprietarului OFERĂ CAMERE BINE MOBILATE

DE O CURĂȚENIE SUPERIOARĂ

SI CU PREȚURI MODERATE

Vizitatorii pot găsi în acest hotel o găzduire liniștită.

LEGĂTORIE DE CĂRȚI

TIPOGRAFIE

LIBRARIE

RAME DE INCADRAT

ELEGANTĂ

TIPOGRAFIA  
DIMITR. NICOLAESCU

Piața Independenței — CONSTANȚA — Str. Carol și Traian.

Asortată cu caracterele cele mai noi și moderne, cum și mașinele cea mai nouă invenție. Este în măsură a executa tot felul de lucrări atingătoare de această artă, în diferite formate, și culori, cu cea mai mare acurateță, esacitate și promptitudine.

## Legătorie de Carti și Incadrare de Tablouri

Esecută cele mai elegante și plăcute lucrări.

## Unicul magazin de LIBRARIE și PAPETARIE

Mare depozit de Imprime și Registre pentru

Comunele rurale, Percepții, Parohii etc. etc.

Tipografia Dimitrie Nicolaescu, Constanța